

## **AVVISO PUBBLICO PER LA SELEZIONE DI SERVIZI DI TUTORAGGIO PER LA SUMMER SCHOOL DEL PROGETTO MUDAR "MOZAMBIQUE INTEGRATED URBAN DEVELOPMENT BY ACTIONS AND RELATIONSHIPS: EMPOWERING LOCAL GOVERNANCE".**

**Riferimento:** UE/MUDAR\_Tutoring\_Services

**CTR:** CSO-LA/2021/428-391

**CUP:** C69J21034580006

Il Centro per la Cooperazione Internazionale (CCI) intende affidare un contratto di prestazione di servizi per il tutoraggio durante la Summer School del Progetto Moçambique Desenvolvimento Urbano Integrado por Acções e Relações: Fortalecer a Governação Local - MUDAR, finanziato dall'Unione Europea e gestito dalla Provincia autonoma di Trento (PAT) in qualità di Lead Applicant.

Il presente bando di gara ed eventuali ulteriori informazioni sono disponibili sul sito selezioni@cci.tn.it e sul sito del progetto [www.mudarbeira.org](http://www.mudarbeira.org) e del Centro per la Cooperazione Internazionale [www.cci.tn.it](http://www.cci.tn.it).

**La scadenza per la presentazione delle domande è lunedì 22 gennaio 2023, alle 23:59 ECT - European Central Time, CET - Central Europe Time (ora di Roma).**

### **Informazioni del contesto:**

Il Centro per la Cooperazione Internazionale (CCI) è un'associazione indipendente senza scopo di lucro impegnata in attività di ricerca, analisi, informazione, formazione e promozione della conoscenza sui temi della cooperazione internazionale, degli affari europei, della pace e dei diritti umani. Promuove il coordinamento delle iniziative e degli attori che operano nel campo della cooperazione internazionale, valorizza le specificità delle esperienze locali nel campo dei diritti, della sostenibilità, dell'equità e ne promuove l'internazionalizzazione soprattutto nei Balcani, nell'area mediterranea, nell'Africa sub-sahariana e in America Latina. Attraverso l'educazione alla cittadinanza globale, l'informazione, la ricerca e la formazione, il Centro per la Cooperazione Internazionale lavora per internazionalizzare il sistema istituzionale, sociale e produttivo per lo sviluppo locale.

### **Il progetto:**

MUDAR (Mozambique Integrated Urban Development by Actions and Relationships: Empowering Local Governance) è un progetto di cooperazione decentrata finanziato dall'Unione Europea nell'ambito del bando Europeaid - Local Authorities: Partnerships for sustainable cities 2021. Il progetto è gestito dalla Provincia autonoma di Trento, in partenariato con il Comune di Beira, l'Università di Trento, l'Universidade Zambeze, l'Instituto de Formação em Administração Pública e Autárquica e il Centro per la cooperazione internazionale.

Il progetto prevede una Summer School che si terrà a Trento (Italia) alla quale parteciperanno rappresentanti della municipalità di Beira e tecnici specializzati in pianificazione urbana.

### **Scopo del lavoro:**

Nell'ambito del progetto, CCI è alla ricerca di un **FORNITORE DI SERVIZI DI TUTOR**.

L'obiettivo generale del servizio è quello di contribuire alla realizzazione ottimale dell'evento Summer School.

Lo scopo del Tutor è quello di supportare la logistica dell'evento. In particolare, questo comporta un lavoro specifico:

- Interagire e fungere da contatto focale con gli stakeholder (Provincia Autonoma di Trento, partner di progetto, enti locali coinvolti nella formazione erogata durante le attività della Summer School).
- Interagire e fungere da contatto focale con i fornitori (catering, ristorazione, alloggio, trasporti, sala formazione, ecc.) per l'organizzazione dell'evento
- Partecipare alle attività formative, fornendo anche supporto per la conduzione dei lavori di gruppo.
- Contribuire alle attività di comunicazione e visibilità.

Gestione:

Presso il CCI, il tutor risponde al coordinatore del team e sarà inserito nel team MUDAR (che comprende in un responsabile di Capacity Building, un responsabile dell'e-learning e un responsabile della comunicazione), e in collaborazione con l'ufficio amministrativo del CCI.

### **Logistica e tempistica:**

Durata: da febbraio ad aprile 2024. La Summer School si svolgerà dal 14 al 20 aprile 2024.

Luogo: Trento

Data indicativa di inizio dell'incarico: 15 febbraio 2024

Durata del contratto di incarico: 2 mesi

### **Alloggio e strutture dell'ufficio:**

Il fornitore di servizi di tutoraggio sarà responsabile degli accordi logistici relativi al viaggio e all'alloggio a Trento durante l'evento e si farà carico dei relativi costi.

Dovrà inoltre assicurarsi di essere adeguatamente equipaggiato (computer portatile e attrezzature informatiche, ecc.).

Il CCI garantirà che il fornitore di servizi di tutoraggio abbia accesso a una documentazione sufficiente e supporterà l'accesso alle informazioni e ai contatti ogni volta che sarà necessario.

Rapporti:

Il fornitore di servizi di tutoraggio informerà il coordinatore del team verbalmente o via e-mail regolarmente e in qualsiasi momento su richiesta durante lo svolgimento dei propri compiti.

### **Requisiti:**

È richiesto il seguente profilo:

#### *Qualifiche e competenze*

- Laurea triennale o equivalente
- Conoscenza della lingua portoghese (livello B2)
- Conoscenza dell'italiano o dell'inglese
- Capacità avanzata di utilizzo del pacchetto Office; la conoscenza di Canva costituisce un vantaggio
- Disponibilità e capacità di lavorare in gruppo e buone doti di comunicazione
- Precisione, affidabilità, autonomia, flessibilità, propensione al problem solving
- Interesse per le tematiche legate allo sviluppo locale sostenibile

#### *Esperienza professionale*

- Almeno 1 anno di esperienza nell'organizzazione di eventi e/o nella conduzione di lavori di gruppo nel campo della formazione

**Indicazioni:**

La partecipazione alla presente procedura è aperta. Non possono partecipare alla presente procedura o aggiudicarsi un appalto i soggetti (persone fisiche o giuridiche) che si trovino in una delle situazioni di cui alle [sezioni 2.4. \(misure restrittive dell'UE\), 2.6.10.1.1 \(criteri di esclusione\) o 2.6.10.1.2. \(rifiuto di una procedura\)](#) della Guida pratica. Se si trovano in una di queste situazioni, la loro domanda sarà considerata non idonea o irregolare.

**Tutti i documenti relativi alla procedura devono essere redatti o tradotti in inglese.**

L'offerta deve includere i seguenti documenti:

- 1) **CV (in inglese).** Le qualifiche e l'esperienza della persona che si candida devono corrispondere chiaramente ai criteri indicati sopra.

Solo su richiesta del Centro per la Cooperazione Internazionale, ai candidati potrà essere richiesto di fornire i seguenti documenti:

- una copia dei diplomi menzionati nel CV,
- copia di certificati o referenze del datore di lavoro, o copie firmate di contratti di consulenza o di lavoro, comprovanti l'esperienza professionale indicata nel CV. L'ammissibilità di qualsiasi altro documento giustificativo dell'esperienza lavorativa indicata nel CV sarà soggetta alla discrezione della CCI.

- 2) **Lettera di motivazione (in inglese).**

La lettera di motivazione deve includere una conferma che la persona che si candida non si trova in nessuna delle situazioni menzionate [nelle sezioni 2.4. \(misure restrittive dell'UE\), 2.6.10.1.1 \(criteri di esclusione\) o 2.6.10.1.2. \(rifiuto di una procedura\)](#) della guida pratica.

Tutti i documenti devono essere inviati in formato PDF al seguente indirizzo: [selezioni@cci.tn.it](mailto:selezioni@cci.tn.it).

**Termine ultimo per l'invio: 22 gennaio 2024, alle ore 23.59.**

L'oggetto dell'e-mail deve essere **UE/MUDAR\_Tutoring\_Services\_NAME OF THE APPLICANT.**

Il Centro per la Cooperazione Internazionale può, per ragioni di efficienza amministrativa, respingere qualsiasi domanda o offerta pervenuta, per qualsiasi motivo indipendente dalla volontà del CCI, dopo la data effettiva di approvazione del rapporto di short-list o del rapporto di valutazione, se l'accettazione di domande presentate in tempo ma arrivate in ritardo ritarderebbe notevolmente la procedura di valutazione o comprometterebbe le decisioni già prese e notificate.

**Procedura di valutazione:**

La qualità di ogni domanda sarà valutata da un comitato di valutazione in base ai criteri di aggiudicazione e alla ponderazione dettagliata come segue:

**Criteri di ammissibilità (sì / no):**

- Laurea triennale o esperienza professionale equivalente dopo la laurea. Si noti che un'esperienza professionale pertinente di 2 anni è considerata equivalente a una laurea triennale ai fini della presente procedura.

- Conoscenza del portoghese (livello minimo B2)
- Conoscenza di un'altra lingua (italiano o inglese) (livello minimo B2)

Criteri di valutazione (Max: 18 punti):

- Competenza linguistica in portoghese (minimo 2 punti per il livello B2, massimo 5 punti per i candidati che dimostrano di avere un livello C2 o di essere madrelingua e di avere conoscenza/esposizione al portoghese mozambicano)
- Competenza linguistica nella seconda lingua (italiano o inglese) (minimo 1 punto per il livello B2, massimo 3 punti per il livello C2 o madrelingua)
- Pertinenza dell'esperienza professionale (2 punti per ogni esperienza professionale, se, indipendentemente dalla sua durata, è pienamente pertinente al contenuto del progetto: istruzione, organizzazione di eventi, gestione di gruppi o attività simili). Minimo 2 punti, massimo 10 punti. Si prega di notare che l'esperienza di volontariato è considerata come esperienza professionale.

Il punteggio minimo per essere selezionati per il colloquio è di 7 punti. Solo le candidature che ricevono questo punteggio minimo possono essere prese in considerazione per il colloquio.

Durante il colloquio verranno assegnati un massimo di **30 punti**.

La valutazione delle offerte tecniche seguirà le procedure indicate nella sezione 3.4.10.3 della guida pratica (disponibile su Internet all'indirizzo: <https://wikis.ec.europa.eu/display/ExactExternalWiki/3.+Service+Contracts#id-3.ServiceContracts-3.4.10.Stagesintheevaluationprocess> ).

**Colloqui:**

Il comitato di valutazione può sostenere un colloquio con i candidati dopo aver redatto le conclusioni provvisorie, ma prima di concludere la valutazione tecnica.

Indicativamente, i colloqui si svolgeranno dal 26 gennaio al 2 febbraio 2024.

I colloqui si svolgeranno tramite mezzi di telecomunicazione (Google Meet o altro) e la data e l'ora dei colloqui saranno confermate o notificate ai candidati con almeno due giorni lavorativi di anticipo. Se un candidato è impossibilitato a partecipare a un colloquio per cause di forza maggiore, viene concordata una data e un orario alternativi convenienti per entrambe le parti. Se il candidato non è in grado di partecipare a questa seconda data programmata, la sua domanda può essere eliminata dal processo di valutazione, a discrezione del CCI.